

¹Who hath believed our report? and to whom is the arm of the LORD revealed?²For he shall grow up before him as a tender plant, and as a root out of a dry ground: he hath no form nor comeliness; and when we shall see him, there is no beauty that we should desire him.³He is despised and rejected of men; a man of sorrows, and acquainted with grief: and we hid as it were our faces from him; he was despised, and we esteemed him not.⁴Surely he hath borne our griefs, and carried our sorrows: yet we did esteem him stricken, smitten of God, and afflicted.⁵But he was wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace was upon him; and with his stripes we are healed.⁶All we like sheep have gone astray; we have turned every one to his own way; and the LORD hath laid on him the iniquity of us all.⁷He was oppressed, and he was afflicted, yet he opened not his mouth: he is brought as a lamb to the slaughter, and as a sheep before her shearers is dumb, so he openeth not his mouth.⁸He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.⁹And he made his grave with the wicked, and with the rich in his death; because he had done no violence, neither was any deceit in his mouth.¹⁰Yet it pleased the LORD to bruise him; he hath put him to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see his seed, he shall prolong his days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his

¹مَنْ صَدَّقَ خَبَرَنَا، وَلِمَنْ اسْتُغْلِيَتْ ذِرَاعُ الرَّبِّ. ²تَبَتْ قُدَامَهُ كَفَرُخٌ وَكَعِزُّقٍ مِنْ أَرْضِ يَابِسَةٍ، لَا صُورَةَ لَهُ وَلَا جَمَالَ قَتْنَطَرٍ إِلَيْهِ، وَلَا مَنَظَرَ قَنَسْتَهِيهِ. ³مُحْتَقَرٌ وَمَحْدُولٌ مِنَ النَّاسِ، رَجُلٌ أَوْجَاعٍ وَمُخْتَبِرُ الْحُزْنِ، وَكُمُوسٌ عَنْهُ وَجُوهُنَا، مُحْتَقَرٌ فَلَمْ نَعْتَدْ بِهِ. ⁴لَكِنَّ أَحْرَاسَنَا حَمَلَهَا وَأَوْجَاعَنَا تَحَمَّلَهَا. وَنَحْنُ حَسِبْنَاهُ مُضَابًا مَضْرُوبًا مِنَ اللَّهِ وَمَذْلُولًا. ⁵وَهُوَ مَجْرُوحٌ لِأَجْلِ مَعَاصِينَا، مَسْحُوقٌ لِأَجْلِ آثَامِنَا. تَأْدِيبٌ سَلَامِنَا عَلَيْهِ، وَخَبْرُهُ شُفِينَا. ⁶كُلْنَا كَعْتِمٍ صَلَلْنَا. مَلْنَا كُلَّ وَاحِدٍ إِلَى طَرِيقِهِ، وَالرَّبُّ وَصَعَ عَلَيْهِ إِنَّهُ جَمِيعُنَا. ⁷طَلِمَ أَمَّا هُوَ فَتَدَلَّلَ وَلَمْ يَفْتَحْ فَاَهُ، كَنَسَاةٍ تُسَاقُ إِلَى الدَّبْحِ، وَكَتَعَجَةٍ صَامِتَةٍ أَمَامَ جَارِهَا فَلَمْ يَفْتَحْ فَاَهُ. ⁸مِنَ الصُّعْطَةِ وَمِنَ الدَّيْتُونَةِ أَخَذَ. وَفِي جِيلِهِ مَنْ كَانَ يَطْلُ أَنْهُ قُطِعَ مِنْ أَرْضِ الْأَحْيَاءِ، أَنَّهُ ضُرِبَ مِنْ أَجْلِ ذَنْبِ شَعْبِي. ⁹وَجُعِلَ مَعَ الْأَسْرَارِ قَبْرُهُ، وَمَعَ غَنِيِّ عِنْدَ مَوْتِهِ. عَلَى أَنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ ظُلْمًا، وَلَمْ يَكُنْ فِي قَمِيهِ غِشٌّ. ¹⁰أَمَّا الرَّبُّ فَسَرَّ بِأَنْ يَسْحَقَهُ بِالْحُزْنِ. إِنْ جَعَلَ نَفْسَهُ ذَبِيحَةً إِنَّهُ يَرَى تَسْلًا تَطُولُ أَيَّامُهُ وَمَسَرَّهُ الرَّبُّ بِيَدِهِ تَنْجَحُ. ¹¹مِنْ تَعَبِ نَفْسِهِ يَرَى وَيَسْتَبْعُ، وَعَبْدِي الْبَاسُ يَمُغْرِقَتِهِ يُبَرِّزُ كَثِيرِينَ، وَأَنَامُهُمْ هُوَ يَحْمِلُهُمْ. ¹²لِذَلِكَ أَفْسِمَ لَهُ بَيْنَ الْأَعْزَاءِ وَمَعَ الْعُظَمَاءِ يَفْسِمُ غَنِيمَةً، مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ سَكَتَ لِلْمَوْتِ نَفْسَهُ وَأُخْصِيَ مَعَ أَثَمَةٍ، وَهُوَ حَمَلَ خَطِيئَةَ كَثِيرِينَ وَسَقَعَ فِي الْمُدْنِيِّينَ.

hand.¹¹ He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.¹² Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall divide the spoil with the strong; because he hath poured out his soul unto death: and he was numbered with the transgressors; and he bare the sin of many, and made intercession for the transgressors.